

## **Municipalité de Morin-Heights**

### **PROVINCE DE QUÉBEC COMTÉ D'ARGENTEUIL MRC DES PAYS-D'EN-HAUT**

#### **PROCÈS-VERBAL**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Morin-Heights tenue à la salle communautaire, 567, chemin du Village, le mercredi, 10 juillet, 2013, à laquelle sont présents, Mesdames les conseillères Leigh MacLeod et Mona Wood ainsi que Messieurs les conseillers Peter MacLaurin, Jean Dutil, Claude P. Lemire et Jean-Pierre Dorais, formant quorum sous la présidence du maire Timothy Watchorn.

Le Directeur général, Yves Desmarais, est présent.

À 19h30, Monsieur le maire constate le quorum, souhaite la bienvenue au public et demande une minute de silence à la mémoire des personnes décédées dans la tragédie du Lac-Mégantic.

Le Conseil délibère sur les dossiers suivants.

#### **137.07.13 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

---

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Dorais  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le Conseil adopte l'ordre du jour tel que présenté par le Directeur général.

- 3 ADMINISTRATION**
- 3 1 Approbation des procès-verbaux
- 3 2 Finances**
- 3 2 1 Bordereau de dépenses
- 3 2 2 État des activités financières au 30 juin 2013
- 3 3 Correspondance**
- 3 4 Personnel**
- 3 4 1
- 3 5 Résolution**
- 3 5 1 Congrès de la FQM
- 3 5 2 Politique d'amortissement
- 3 5 3 Vente du Lot 3 967 593
- 3 5 4 Vente du Lot 3 736 277
- 3 5 5 Église St Eugène
- 3 6 Réglementation**
- 3 6 1
- 4 SÉCURITÉ PUBLIQUE**
- 4 1 1 Rapport mensuel du Directeur
- 4 2 Personnel**
- 4 2 1
- 4 3 Résolution**
- 4 3 1
- 4 4 Réglementation**
- 4 4 1
- 5 TRAVAUX PUBLICS**
- 5 1 Rapport mensuel du Directeur
- 5 2 Personnel**
- 5 2 1

## **Municipalité de Morin-Heights**

- 5 3 **Résolution**
- 5 3 1
- 5 4 **Réglementation**
- 5 4 1
- 6 **ENVIRONNEMENT ET PARCS**
- 6 1 Rapport mensuel du Directeur
- 6 1 2 Rapport annuel de gestion de l'eau potable
- 6 2 **Personnel**
- 6 2 1
- 6 3 **Résolution**
- 6 3 1
- 7 **URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**
- 7 1 Rapport mensuel du Directeur
- 7 1 2 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme
- 7 2 **Personnel**
- 7 2 1
- 7 3 **Résolution**
- 7 3 1 PIIA - 111, Watchorn
- 7 4 **RÉGLEMENTATION**
- 7 4 1
- 8 **LOISIRS ET SERVICES À LA COMMUNAUTÉ**
- 8 1 1 Rapport mensuel de la Directrice
- 8 1 2
- 8 2 **Personnel**
- 8 2 1
- 8 3 **Résolution**
- 8 3 1 Félicitations - Fête du Canada
- 9 Affaires nouvelles
- 10 Période de questions
- 11 Levée de l'assemblée

### **138.07.13 APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

---

Le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2013 a été remis aux membres du conseil par le biais du fichier électronique de l'assemblée.

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le conseil adopte le procès-verbal de la séance ordinaire du 12 juin 2013 avec une correction du montant faite à la résolution 119.06.13.

### **139.07.13 BORDEREAU DE DÉPENSES**

---

La liste de comptes à payer et des comptes payés du mois de juin 2013 a été remise aux membres du conseil par le biais de leur fichier d'assemblée électronique ainsi que la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

Le conseil a étudié les listes et :

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

## Municipalité de Morin-Heights

Que le conseil approuve les comptes tel que détaillés dans les listes déposées.

Du 1er au 30 juin 2013	
Comptes à payer	222,522.43 \$
Comptes payés d'avance	413,196.58 \$
<b>Total des achats</b>	<b>635,719.01 \$</b>
Paiements directs bancaires du mois	3,071.63 \$
<b>Total des dépenses</b>	<b>638,790.64 \$</b>
Salaires nets	95,142.64 \$
<b>GRAND TOTAL</b>	<b>733,933.28 \$</b>

Monsieur le maire et le Directeur général sont autorisés à faire les paiements.

### ÉTAT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES AU 30 JUIN 2013

---

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception, l'état des activités financières au 30 juin 2013.

### CORRESPONDANCE

---

Le Directeur général dépose le bordereau de correspondance pour le mois de juin 2013. Le conseil ayant pris connaissance des lettres reçues lors du comité plénier, le Directeur général donnera suite à la correspondance.

#### Correspondance reçue

- 1 Comité consultatif MADA: compte-rendu de la réunion du 17 juin 2013
- 2 École A.N.Morin: remerciements 2013
- 3 T. Korvemaker: bancs de parc
- 4 Réseau biblio: rapport annuel 2012-2013
- 5 Ministre des affaires municipales
- 6 -
- 7 M. Fiorilli - collecte des bacs
- 8 M. Rolland – 80 rue Franc
- 9 Construction Brisson -Tremblay
- 10 Fondation rue principale
- 11 MDDEP – Gaz à effet de serres
- 12 MRC des Pays d'en Haut
- 13 Mrs Weiss
- 14 CLD Tournoi annuel
- 15 M. Dupuis- chemin Rustique
- 16 M Faulkner – rue Husky
- 17 M Provencher – École
- 18 MTQ route 329
- 19 MTQ – permis d'événements
- 20 Mme Cloutier - Fêtes
- 21 MDDEP – Plan GEs
- 22 Ici par les arts
- 23 Portrait énergétique Laurentides CRÉ
- 24 Tricentris juin 2013
- 25 Hydro Québec
- 26 Ville de Ste Marguerite
- 27 PDH – CLD
- 28 Église St-Eugène - tournoi annuel.pdf
- 29 M. Cape – Golf Balmoral

## **Municipalité de Morin-Heights**

### **Correspondance envoyée**

- A M. Singh
- B Résidents du domaine des Bories

### **140.07.13 CONGRÈS DE LA FQM**

---

Considérant que le congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités se tiendra à Québec, les 26, 27 et 28 septembre prochain;

Considérant que le congrès est une source de formation et d'information pour les membres du conseil;

Il est proposé par monsieur le conseiller Peter MacLaurin  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil autorise monsieur le Maire Tim Watchorn, madame la conseillère Leigh MacLeod ainsi que messieurs les conseillers Jean Pierre Dorais et Jean Dutil à participer au congrès.

Que les dépenses afférentes au déplacement, logement et subsistances soient remboursées sur présentation des pièces justificatives selon la Politique en vigueur.

Que la dépense soit imputée au poste formation du conseil et que le Directeur général fasse les ajustements requis.

### **141.07.13 POLITIQUE D'AMORTISSEMENT**

---

Considérant que la Municipalité s'est dotée d'une politique d'amortissement par la résolution 270.10.99;

Considérant qu'il y a lieu d'actualiser cette politique;

Il est proposé par monsieur Claude P. Lemire  
et unanimement résolu par l'ensemble des conseillers:

Que ce Conseil adopte la Politique d'amortissement linéaire suivante qui remplace la Politique adoptée en 1999.

## **Municipalité de Morin-Heights**

CATÉGORIE	DESCRIPTION GÉNÉRALE	DURÉE DE VIE UTILE MAXIMALE	VALEUR MINIMALE
INFRASTRUCTURES	Hygiène du milieu: conduites d'aqueduc	40 ans	10 000 \$
	purification et traitement de l'eau	40 ans	10 000 \$
	dépotoirs et incinérateurs	40 ans	25 000 \$
	<b>TRANSPORT:</b> chemin, trottoir, rue et route	30 ans	5 000 \$
	pont, tunnel, viaduc	40 ans	5 000 \$
	surfaçage d'origine ou surfaçage majeur	15 ans	5 000 \$
	système d'éclairage des rues	20 ans	3 000 \$
	Aménagement de parcs publics, terrains de stationnement	30 ans	10 000 \$
	Autres infrastructures	30 ans	10 000 \$
BÂTIMENTS	Édifices administratifs, communautaires et récréatifs	30 ans	5 000 \$
	Atelier, garage et entrepôt	30 ans	5 000 \$
	Améliorations locatives	15 ans	5 000 \$
	Autres	30 ans	5 000 \$
VÉHICULES	Camionnettes et véhicules de service	5 ans	10 000 \$
	Véhicules lourds	10 ans	10 000 \$
	Petits véhicules moteurs	5 ans	10 000 \$
AMEUBLEMENT ET ÉQUIPEMENT DE BUREAU	Équipement informatique	5 ans	2 000 \$
	Équipement téléphonique	10 ans	2 000 \$
	Ameublement et équipement de bureau	10 ans	2 000 \$
	Autres	10 ans	2 000 \$
MACHINERIE, OUTILLAGE ET ÉQUIPEMENT	Machinerie lourde	10 ans	5 000 \$
	Unité mobile	10 ans	5 000 \$
	Autres	10 ans	5 000 \$
TERRAINS	Autres que ceux faisant partie intégrante d'une infrastructure ou d'un bâtiment	non amorti	S/O
AUTRES	Œuvres d'art et trésors historiques	1 an	2 500 \$
	Autres	S.O.	

### **142.07.13 VENTE DU LOT 3 967 593**

Considérant que la Municipalité a reçu une offre d'achat pour le lot 3 967 593 de Madame Tina Bell et de monsieur Jean Guy Blanchette;

Considérant que l'immeuble visé est enclavé et est évalué à 2 800 \$;

Il est proposé par monsieur le conseiller Peter MacLaurin  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil accepte l'offre d'achat du lot 3 967 593 au montant de 3 500 \$ tel que détaillé à la promesse d'achat préparée par le notaire Michel Labrèche et annexée à la présente pour en faire partie intégrante.

Que le Maire et le directeur général soient autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité.

## **Municipalité de Morin-Heights**

### **143.07.13 VENTE DU LOT 3 736 277**

---

Considérant que la Municipalité a reçu une offre d'achat pour le lot 3 736 277 de Madame Louise Dagenais;

Considérant que l'immeuble visé ne peut être construit et que selon l'avis de M Robert McCann du Service de l'évaluation la valeur inscrite au rôle ne tient pas compte de la non conformité de l'emplacement en vertu du règlement d'urbanisme, ni de la forme non conventionnelle du lot et qu'en conséquence la valeur du lot s'apparenterait à un résidu arrière d'un immeuble;

Il est proposé par monsieur le conseiller Peter MacLaurin  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce conseil accepte de vendre le lot 3 736 277 à Madame Louise Dagenais pour la somme de 9 000 \$ taxes incluses.

Que les frais de la transaction soient à la charge de l'acheteur.

Que le Maire et le directeur général soient autorisés à signer pour et au nom de la Municipalité.

### **144.07.13 ENTENTE ÉGLISE ST-EUGÈNE**

---

Considérant que la Municipalité a conclu une entente l'an dernier pour l'utilisation des salles de l'Église St- Eugène situé au 148 rue Watchorn;

Considérant que le contrat visant l'utilisation de la propriété de la Paroisse pour des patinoires municipales est échu cette année;

Considérant qu'il est à l'avantage des parties de reconduire l'entente pour une année;

Il est proposé par madame la conseillère Mona Wood  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que Ce conseil accepte les termes de l'entente proposé par la Fabrique de la Paroisse Notre-Dame des-Monts pour l'usage des locaux de l'église et du terrain des patinoires qui est annexée à la présente.

Que ce Conseil autorise le directeur général à signer la dite entente, à faire le paiement mensuel de 3 000 \$ et à faire toute chose nécessaire dans ce dossier.

### **RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DE SÉCURITÉ PUBLIQUE**

---

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception du rapport mensuel pour le mois de juin 2013.

### **RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

---

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception du rapport mensuel pour le mois de juin ainsi que la liste de gestion des appels journaliers et de la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

## **Municipalité de Morin-Heights**

### **RAPPORT MENSUEL DU DIRECTEUR / INSPECTEUR**

---

Le Directeur général dépose au conseil qui en accuse réception du rapport mensuel du Directeur du service de l'environnement et des parcs ainsi que le suivi des réseaux d'eau potable.

### **RAPPORT ANNUEL DE GESTION DE L'EAU POTABLE**

---

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception le Rapport 2012, sur l'eau potable préparé par le Directeur général, lequel a été déposé au Ministère des affaires municipales, des régions et de l'occupation du territoire pour approbation.

Le Conseil prend note des obligations qui s'y rattachent.

### **RAPPORT MENSUEL DU DIRECTEUR**

---

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception du rapport du mois de juin 2013 du Directeur du Service d'urbanisme.

#### **145.07.13 PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME**

---

Le Directeur général présente le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme du 18 juin 2013.

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil accepte le procès-verbal de la réunion du 18 juin 2013 et fait sienne des recommandations qu'il contient.

#### **146.07.13 PIIA - 111, RUE WATCHORN**

---

Considérant que le Service de l'urbanisme a reçu une demande de permis visant la construction d'un agrandissement à la résidence pour la propriété située au 111, rue Watchorn, dans la zone 40;

Considérant que cet immeuble est soumis au plan d'implantation et d'intégration architecturale;

Considérant que cette demande a été étudiée par le Comité consultatif d'urbanisme qui recommande au Conseil l'approbation de cette demande par la résolution 22.06.13;

Il est proposé par monsieur le conseiller Peter MacLaurin  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil fait sienne les recommandations du Comité consultatif d'urbanisme et autorise l'inspecteur en bâtiment à émettre le permis pour le bâtiment situé au 111, rue Watchorn.

## **Municipalité de Morin-Heights**

### **RAPPORT MENSUEL DE LA DIRECTRICE DU SERVICE DES LOISIRS ET DE LA CULTURE**

---

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, du rapport mensuel pour le mois de juin 2013 ainsi que la liste de dépenses.

### **PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ DE LA BIBLIOTHÈQUE**

---

Le Directeur général dépose au conseil, qui en accuse réception, du procès-verbal de la réunion du comité de la bibliothèque datée du 11 juin 2013.

### **147.07.13 FÉLICITATIONS - COMITÉ ORGANISATEUR DE LA FÊTE DU CANADA**

---

Il est unanimement résolu que ce Conseil félicite et remercie les bénévoles pour avoir fait de la Fête du Canada 2013, un grand succès.

Il est unanimement résolu:

Que ce Conseil remercie les organisatrices de la Fête, madame Catherine Maillé, coordonnatrice du service et madame Karyne Bergeron, adjointe administrative au service des loisirs et que mention soit faite du travail des Directeurs de services, Charles Bernard, Alain Bérubé et leurs équipes.

### **148.07.13 AFFICHAGE DE SÉCURITÉ SUR LA ROUTE 329**

---

Considérant la demande de citoyens du secteur;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Dorais  
Et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil demande au Ministère des Transports du Québec d'ajouter la signalisation appropriée sur la route 329 à l'effet qu'il y a une entrée cachée soit la rue Green Acres.

### **PÉRODE DE QUESTIONS**

---

Le Conseil répond aux questions du public.

## **Municipalité de Morin-Heights**

### **149.07.13 FERMETURE DE L'ASSEMBLÉE**

---

L'ordre du jour étant épuisée;

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire que la séance soit levée à 19h55.

*J'ai approuvé toutes et chacune des résolutions contenues à ce procès-verbal*

---

Timothy Watchorn  
Maire

---

Yves Desmarais  
Directeur général

Deux personnes ont assisté à l'assemblée.